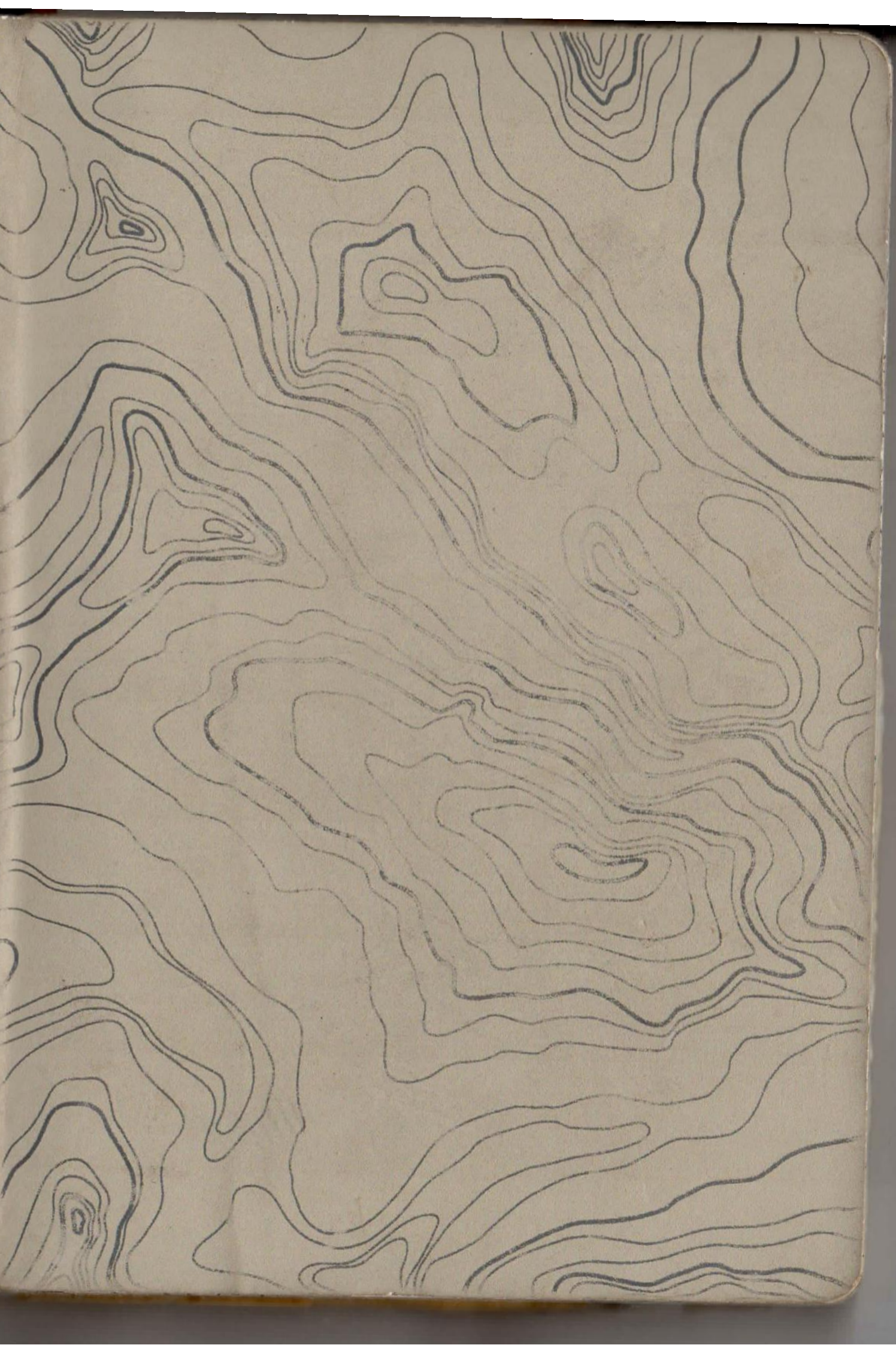


Diário de viagem.

Ivan Nisida.

Japão. Abril. Maio 19.

If you find this, please return
to IVAN NISIDA.

+55 11 98729 0000

INISIDA@GMAIL.COM

FACEBOOK IVAN NISIDA

___/___/___

um pinheiro no topo da muralha, no topo da montanha. aos 30 anos, se reinventou. juntou todos os cacos, todos os fragmentos. em algum momento da vida, ele mudou. quando foi? na escola? em casa?

os japoneses se purificam.

os objetos contêm deuses.

a união da árvore com a pedra me estimula enormemente. adiciono a cabeça ao conglomerado.

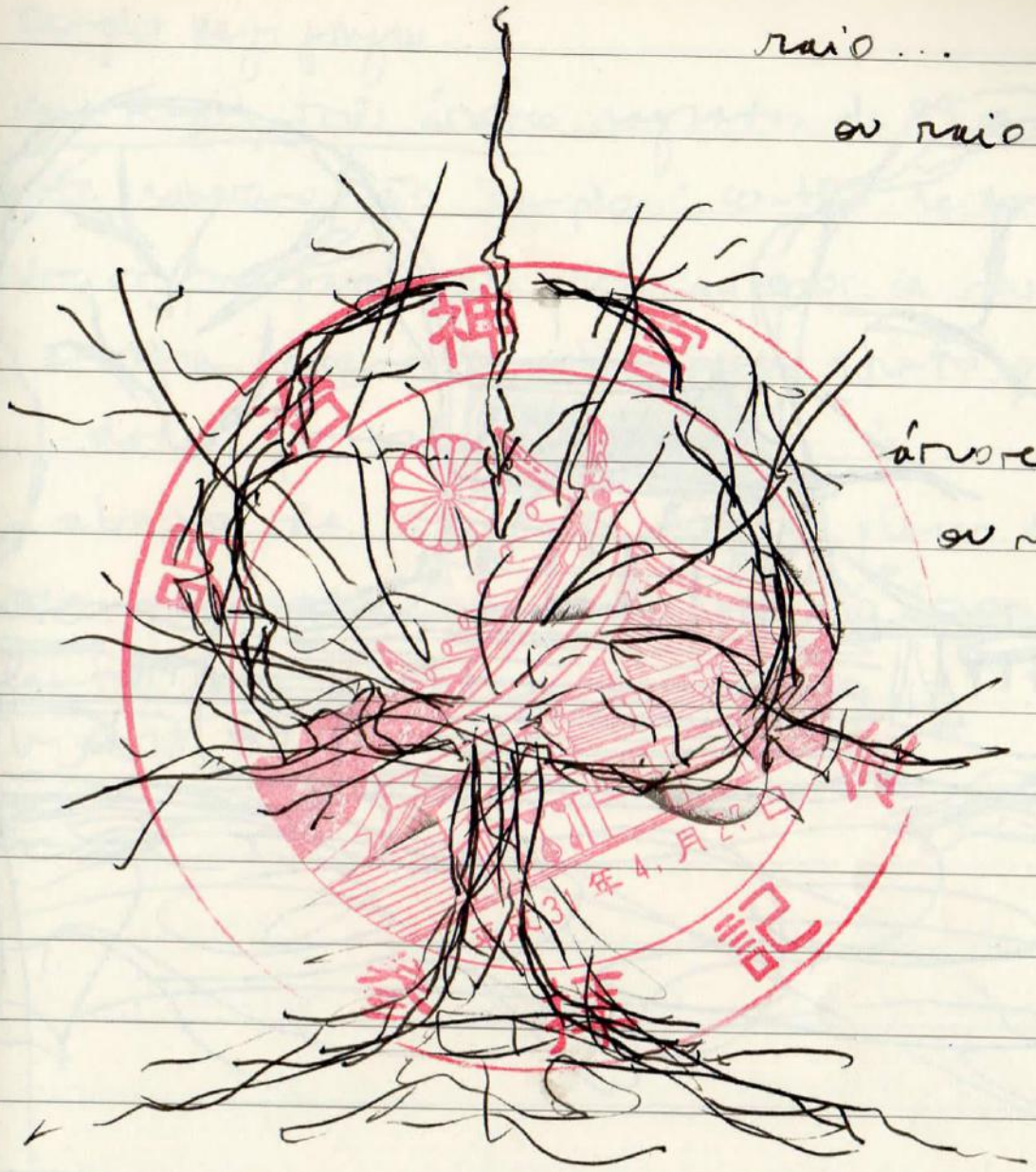
19.-4.25 14:20
浅草行き
FOR ASAKUSA
当日限り有効
途中下船無効
大人
800円
001-00106
東京観光汽船（株）浜離宮庭園

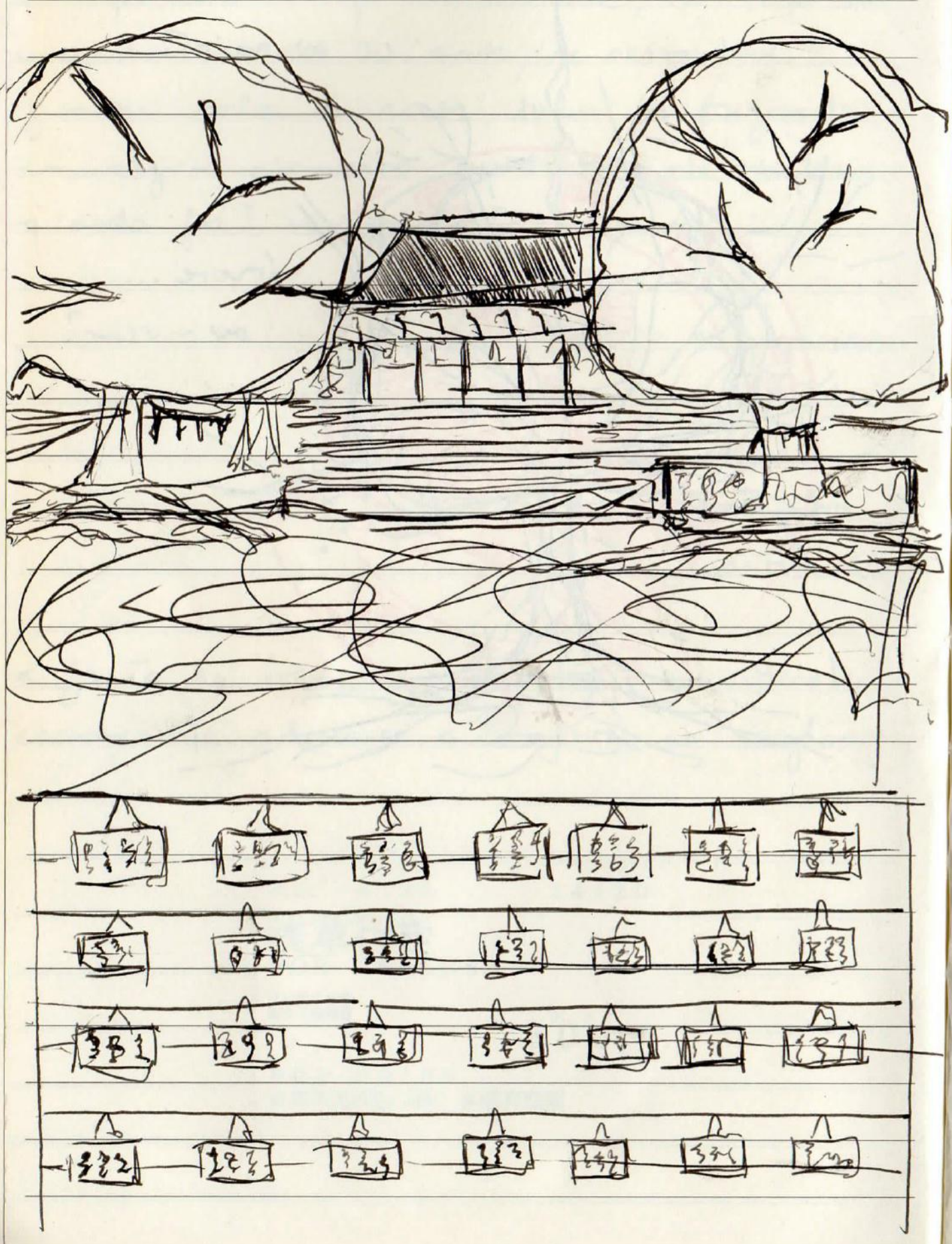
raio...

ou raio?

árvore...

ou mver?





Templo Meiji Jingu.

Um templo, três árvores sagradas de 99 anos e de porte soberano. são "camplors". contêm deidades.

Um ar fino passa pela parte superior de meu lábio. energia corre solta pela brisa. atento para deidades que trafegam pelo ar.

abaixo da árvore à direita, placas de madeira com mensagens arquivadas para a ~~árvore~~ centenária. planta. uma biblioteca de desejos.

300419.

___ / ___ / ___

___/___/___

010519

Primeiro dia de maio. Fim da era Heisei, começa a era Reiwan. Sai Akihito, entra Naruhito. De 1989 a 2019. De Janeiro/89 a Abril/2019.

Dia chuvoso em Tanabe. Lentificando a passagem do tempo para descanso merecido depois dos 38km do trecho Nakahechi de Kumano Kodo. Peregrinação exitosa pela floresta de Kii. Café da manhã na guesthouse tipicamente japonesa, com sapatos fora e quarto simples, sóbrio. Apenas com espaço para tatamis e futons. O suficiente. O essencial. Comi croque monsieur, suco de laranja, café com leite e rodada de pain au chocolat. Pesquisamos sobre o que fazer e quase tomamos o trem para Shirahama, para ver sandan-benki cliffs. A chuva disse-nos para ir a Wakayama.

Despedida de Kii-Tanabe, simpática cidade que nos acolheu para o KK.

(...) Distingo duas formações florestais principais: um mar de pinheiros plantados, verticais e paralelos,

e bolsões de copas arredondadas e claras, como bolhas saindo da cachoeira para brincar.

Noto rios com mais pedras do que água. (remeter ao filme "A Partida".)

Cores soberanas: cinza claro e azul acinzentado.

Não rios de pensamento densos, com muitas ideias e pouca fluidez. quebremos as barragens!

(...) Família come arroz no trem. Bolinhos de arroz com alga e salsichas.

Nakahechi route.

Hongu.

chikatsuyu

Takahora

Takijiri-oji

Tanabe

* Royal milk em KK 30/04/19
* Ginger Ale em Tanabe 29/04/19.
* Pé de Laranja em KK 30/04/19. (mandarinas)
* casas-templos. por todo Sul de Wakayama.

___/___/___

• Posso jurar que vi a árvore de fogo mudar de cor e se tornar mais amarela. Ela está imóvel, mas está vida, assim como no silêncio há conteúdo.

• Pérola visual - jardim japonês. Rochas, pinheiros, árvore em ponto de ebulição, templo branco e vermelho.

• Orgasmo poético-visual.

• (momento perfeito): olhar fixamente, como se os olhos engolissem o jardim, suas formas e cores; coluna trene.

• olhar com profundidade x tela de celular.

estômago vibra.

pensamentos fortes.

O princípio de não-dualidade.

A árvore vira o portão. Nova vida

Templos (re)construídos.

Árvore de fogo.

Reverência.

• praça central. sakura intacta.

profusão de templos em Donjam Jaram complex.

• moeda em equilíbrio na pagoda.

___/___/___

. Koya-sugi. 57m. 2,87m d. 650 y.o.

. Painéis pinturas sobre portas deslizantes. garças e árvore com sol e pássaro.

. Chá no templo Kongobuji. com oniguiri e bolacha.

. Jardim de rochas.

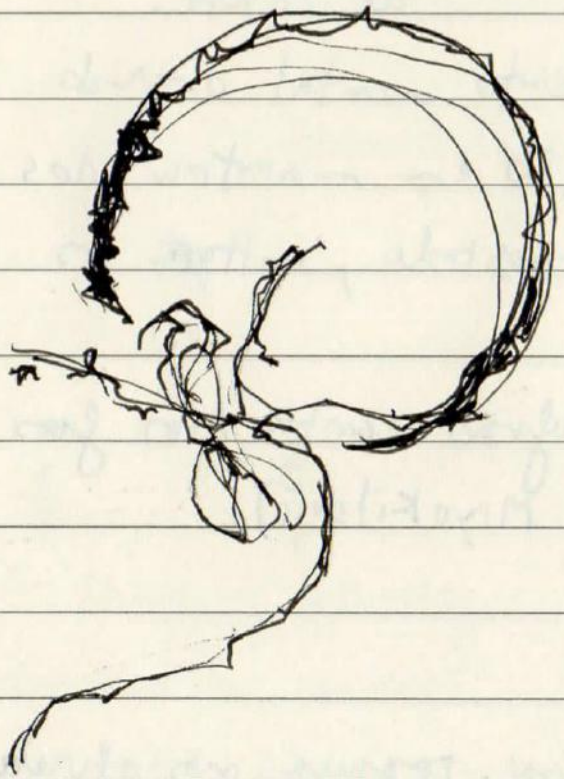
. "Kongobuji-temple." *

. caminhada pela rua principal de Koya-san. profusão de templos aumenta. Japão é terra de templos.

O seu, es así.

Porque tiene más de 60°C.

. caminhada de 2km pelo cemitério, até mausoléu onde medita eternamente o criador de Koya-san.



世界遺産 町石道 大伽藍 年月日

___/___/___

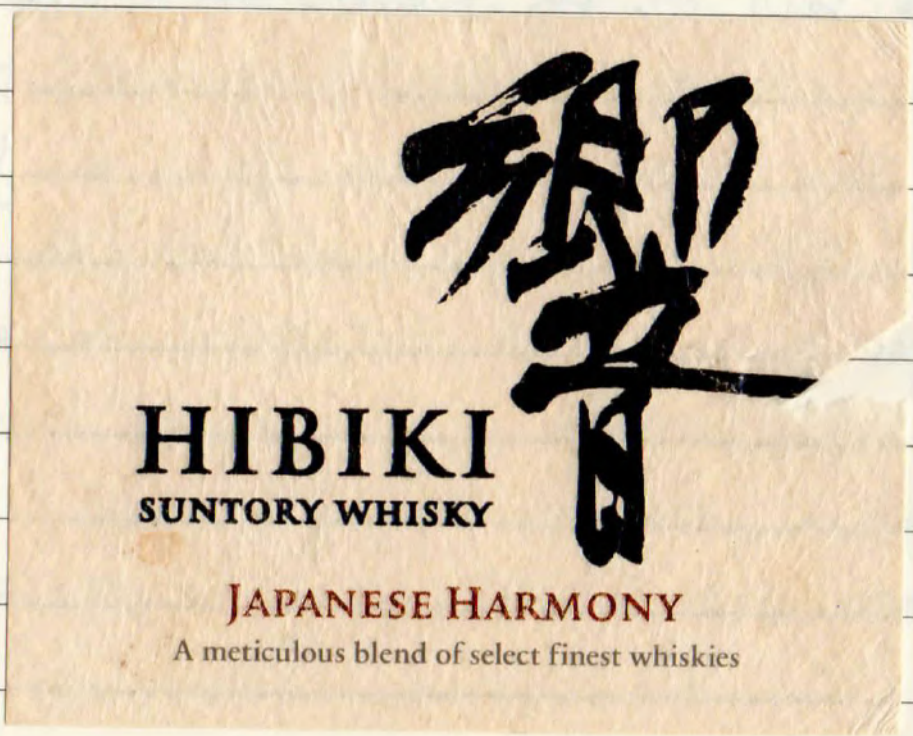
Whisky japonês.

Tokusu Restaurant

com Diego, Camila, Togawa, Eiko.

Hashimoto, 02 ~ago 2019.

___/___/___


響
HIBIKI
SUNTORY WHISKY
JAPANESE HARMONY
A meticulous blend of select finest whiskies

Asia-Pacific Economic Cooperation

APERC Asia Pacific Energy Research Centre

主任研究員

ディエゴ リヴェラ リヴォタ

一般財団法人 日本エネルギー経済研究所
アジア太平洋エネルギー研究センター

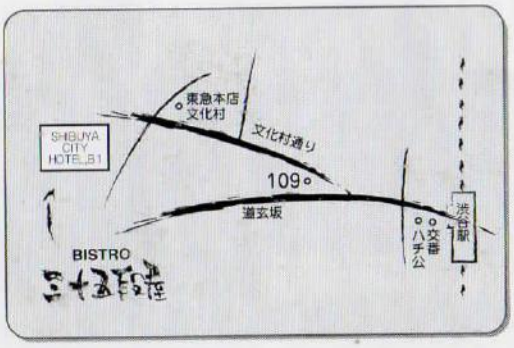
〒104-0054 東京都中央区勝どき1-13-1
イヌイビル・カチドキ11F

Phone: (03)5144-8548/Fax: (03)5144-8555
E-mail : diego.rivera@aperc.ieej.or.jp
APERC Website : https://aperc.ieej.or.jp/

nrhonshu, Tokyo, 260419, dai buri.

Izakaya em shinbasa.
primeira refeição
no Japão.

sushi em
shibuya.



BISTRO

渋谷区円山町1-1
渋谷シティーホテルB1
TEL03-3770-9835
https://raku-co.com

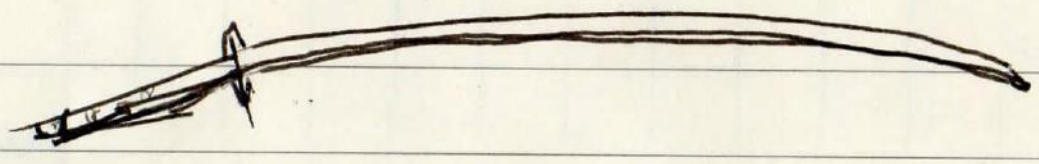
bar 35 steps*
em shibuya.

Primeira cerveja em Tóquio.
Izakaya em Shinbasa.
240419.

___/___/___

1) Hiroshima Memorial museum.
2) Monumentos: cenotáfio e Chama da Paz.
3) Domo da bomba.
4) Hiroshima Castle.
5) MOCA (Contemporary Art) of Hiroshima.
6) Acom Cinema: Avengers - Endgame.

Dentro do castelo de Hiroshima, esconde-se um samurai. Ele se completa por entre as armaduras sem corpo. Entre a lua e o sol que abastecem seu coração. Ele esconde na lâmina de katana os códigos da luz e da escuridão. As linhas da espadas são forjadas pelo artesão metaleiro. e pelas montanhas que ele rasga. O samurai corta o vazio e doma a terra com ela. Em árvores crescem no frio endurecido de sua carapaça.



__/__/__

070519.

Miyajima Island.*

1) chegada ensolarada no porto *
2) Templo · Itsukushima Shrine
3) sentar no pier para meditar *
4) Praia deserta · Coletores de -exilhão.
5) "Plantação de ostras". · o "olho do mar."
6) volta pela calçada de pedra.
7) sentar para ver o mar · O-torii gate"
8) O-torii (1/2)

* velhinha coletora de -exilhões

→ me explica que barras são para evitar que peixe grande chegue perto e coma exilhões

G Nº 088312

観覧券

HIROSHIMA
PEACE MEMORIAL
MUSEUM

大人券200円

(当日1回限り有効・消費税込み)

広島平和記念資料館
TEL:082-241-4004

広島城観覧券

HIROSHIMA CASTLE

大人 **ADULT** ¥370

（消費税込料金）
当日1人1回限り有効

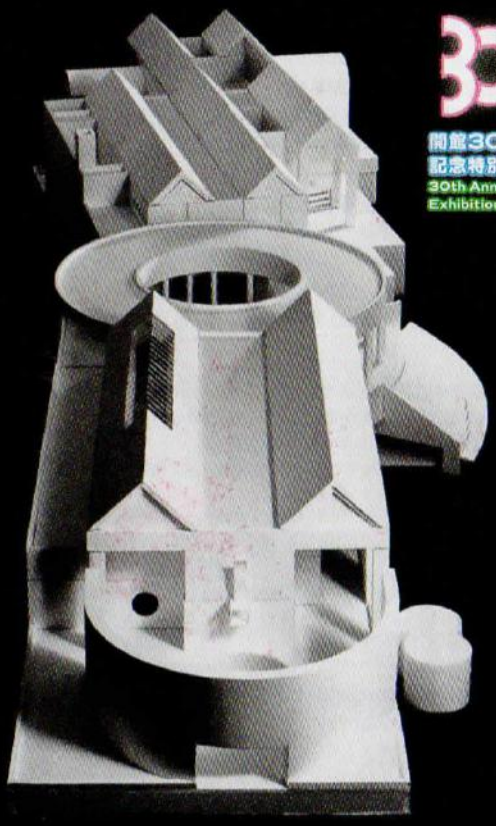
1 5

広島城
広島市中区基町21-1
TEL 082-221-7512

広島城
HIROSHIMA
CASTLE

美術館の七燈

The Seven Lamps of The Art Museum



30

開館30周年
記念特別展
30th Anniversary
Exhibition

2019年3月9日(土)～5月26日(日)
広島市現代美術館
開館時間＝10:00～17:00（入場は閉館の30分前まで）
休館日＝月曜日
ただし、4月29日(月・祝) 5月6日(月・休)は開館、5月7日(火)は休館。

主催＝広島市現代美術館、中国新聞社
後援＝広島県、広島市教育委員会、広島エフエム放送、尾道エフエム放送

Hiroshima
MOCA

8) Omotesando Arcade* (Miyajima)

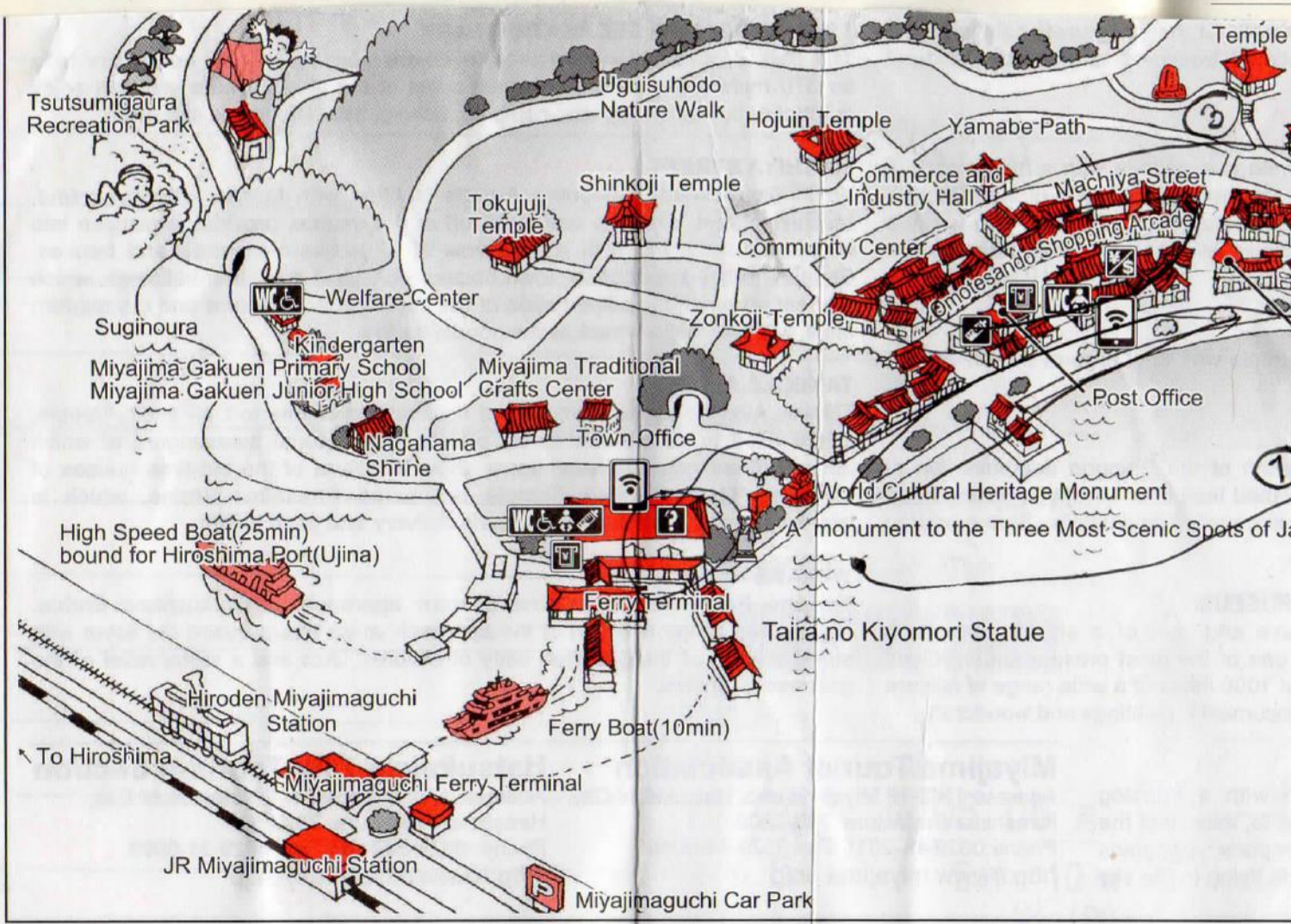
9) Hokoku shrine

10) sentar para ver O-torii ~~[illegible]~~ e sombras

11) O-torii (2/2): nenão fotográfica.

12) Ferry Miyajima (imensidão azul.)

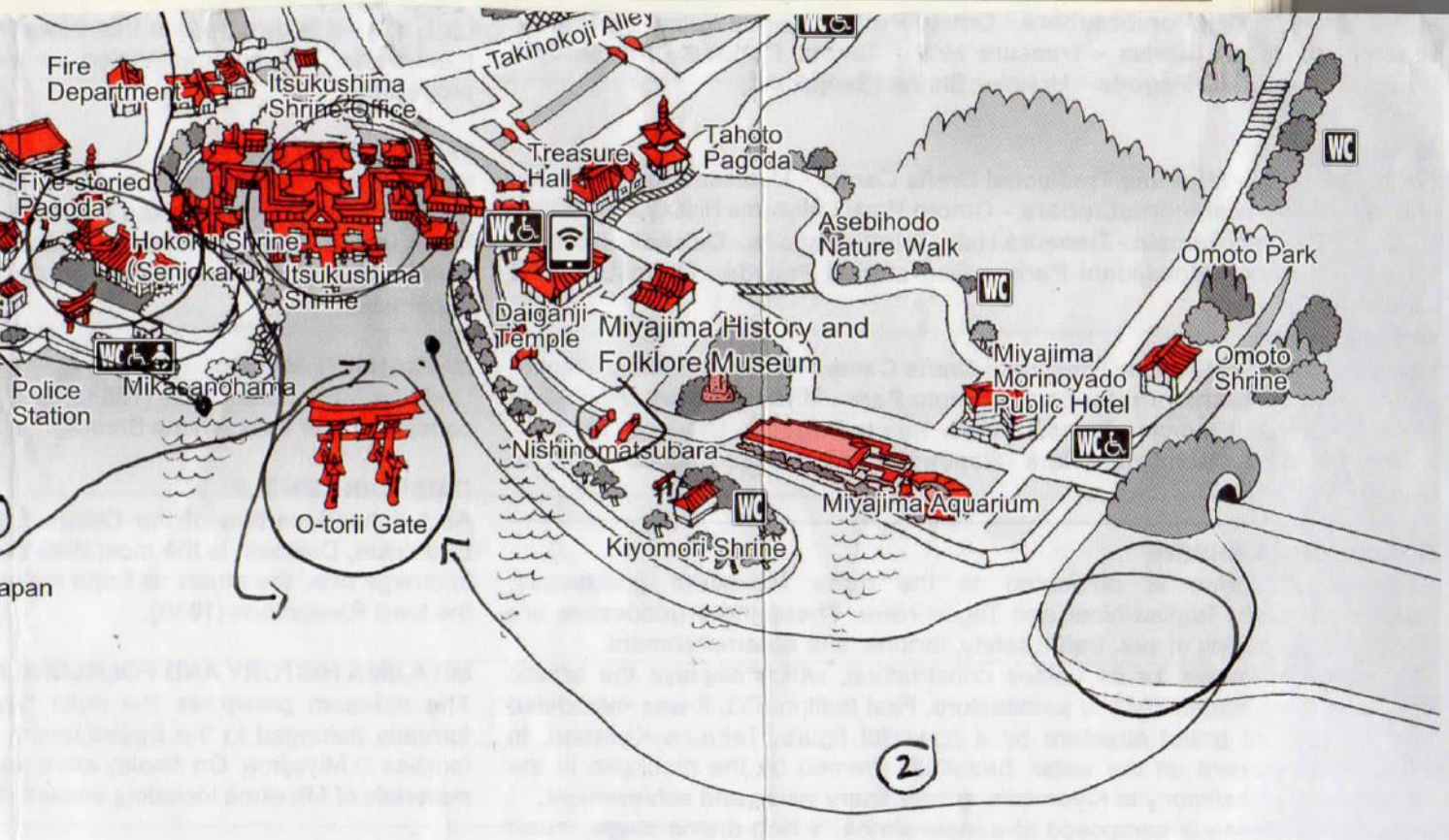
[Miyajima → Hiroshima → Kumamoto].



000000 2019.05.06 16:55 自動券売機 1/1

/ /

Monográfica 2



ATTENTION

The deer on Miyajima are wild. They may eat paper and cloth. Please pay attention and keep an eye on your personal belongings - especially tickets and souvenirs as the deer might eat them.

英語 2017.5

つきじ喜代村

鮨さんまい

SUSHIZANMAI

渋谷東急本店前店　03-5784-2820

東京都渋谷区宇田川町３４
サイトウIIIビル１Ｆ

2019年 4月25日(木)21時08分040101

大とろ		¥398外
赤身		¥198外
びんとろ		
	@98x 2	¥196外
たこ		¥98外
いかげそ		¥98外
サーモン		
	@128x 2	¥256外
さば		¥198外
小計額		¥1,442
消費税等		¥115
合計		¥1,557
クレジット		¥1,557
合計点数		9点

７３扱　　No.1859

毎度ありがとうございます

2019年04月25日　12:53
0047

麺頂	内	¥680
トッピング	内	¥50
トッピング	内	¥100
頂類	内	¥680
トッピング	内	¥100
トッピング	内	¥200
内税対象計		¥1,810
内税	8.0%	¥134
合計		¥1,810
お預り		¥5,000
お釣		¥3,190

No.30-0536-040

特別名勝
特別史跡

東京都立

浜離宮恩賜庭園

一人一回有効三〇〇円

4月25日(木)
昼の部

平成代名残絵巻
11:00開演

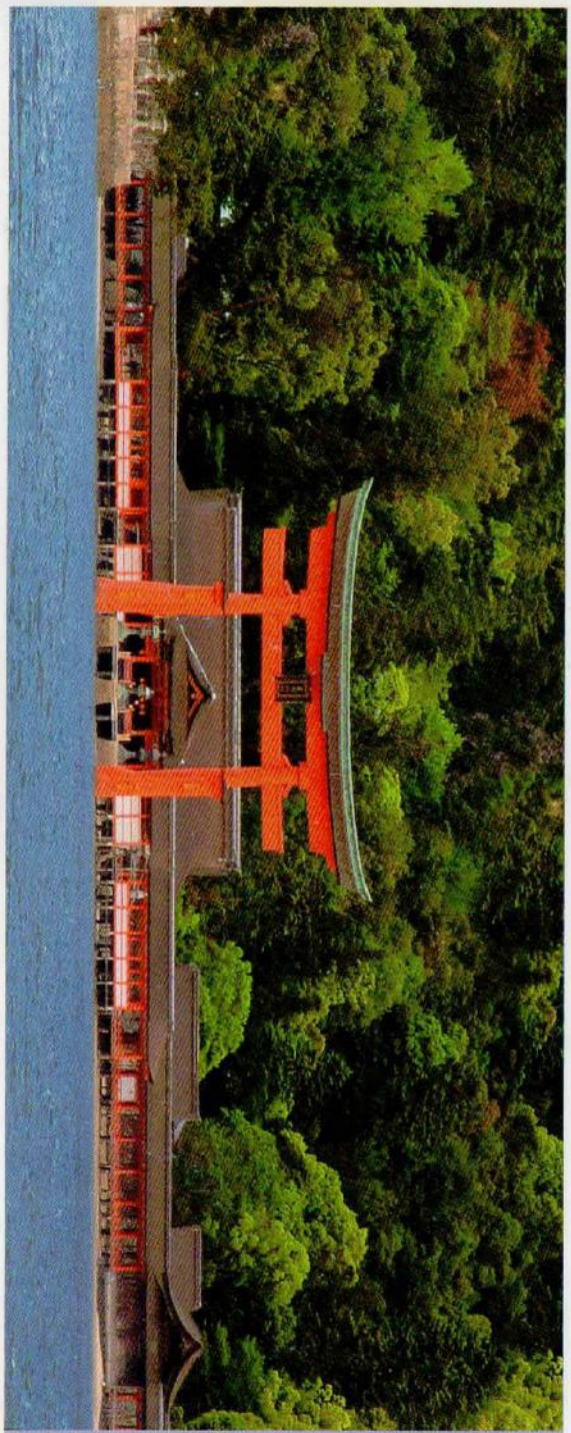
入場番号 **0059 番**

¥600 (税込)

・開演20分前迄に4階幕見入場口にお越し下さい。(時間を過ぎると入場番号は無効)
・購入後の変更・払戻し等は一切できません。

松竹株式会社

おねがいごと



大　人

№ 11590

___/___/___

Castelo de Kumamoto.

Templo de sabedoria atemporal, vítima da intempérie da existência. Versa sobre permanência e impermanência das coisas, do mundo. Fala de fronteiras que ora se abrem, ora se fecham. Membranas que controlam o mundo, que orquestra reações químico-existenciais-psicológicas entre substâncias e seres vivos, dos quais os mais complexos, ilisíveis e combustíveis são os seres humanos. A experiência está no contato do fluxo qualitativo e quantitativo. Castelo de Kumamoto, metáfora viajante do japão.

__/__/__

080519.

Kumamoto ♡

Chegada radiante à estação de trem de Kumamoto. O Shinkansen 571, linha Sakura, chegou 22h25. Eu saí com mochilão e mochila devagar, deixei os outros passageiros saírem. Apreciando, estando presente. Só se chega à sua terra natal pela primeira vez apenas em uma ocasião. A placa azul e branca emanava energia poderosa ... Ao adentrar a estação, senti-me bem, bem-vindo. Que alegria serena e aprazível. A estação, vazia. Alguns falecidos ruído depois das cerejas. Fazia frio. Caminho devagar, saboreando cada centímetro quadrado. Letreiro da estação é bebê (...) Meu hotel está em frente. "The gate Hotel." Apropriado. Hotel espaçoso, confortável, cama boa... oásis que eu pedi ao mundo. Dormi como um bebê. Até 10h00.

1) Despertar manso.

2) Café da manhã: pão com queijo e sanduíche de ovo com salada e feijão verde

3) Café no Starbucks

4) Tramway até castelo. Choro. "Estou em casa".

5) Carpa branca no castelo.

6) Caminhada pela muralha.

a) 1ª torre c/ árvores (visão perfeita)

b) castelo em reforma

c) árvore-templo 1* crianças de boné ônibus rosa sentar na raiz.*

d) muralha "aberta". d') árvore-templo 2*

e) torre "aberta".

f) o corvo e as 3 senhoras.*

g) templo final e obras de perto.

7) show de samurais · casal de holandeses.

8) loja de chá verde*

9) loja de sapatos

10) tramway de volta.

Melhor dia até aqui. Calmo, pacífico, profundo. Kumamoto, epicentro de inspiração. Relação profunda com castelo de Kumamoto, com árvores-templo, com dono de loja de chá verde, com as pessoas no tramway. Até no arcade, a energia flui mais.

谷口裕一
Taniguchi Yuichi

尚子
Shoko

お茶の泉園
ocha no izúmi en

___/___/___

dentro. Viagei fundo para descobrir algo que já sabia. Será?

Terremoto em Kyushuu.
6.3. na escala Richter.
Senti na cama.

Um terremoto abala as estruturas, e pede que tudo seja refeito.

Provincia de Kumamoto-Ken
Distrito de Kikuti
Cidade de Koushi

Fukuhara

___ / ___ / ___

Memória gráfica 3

__/__/__

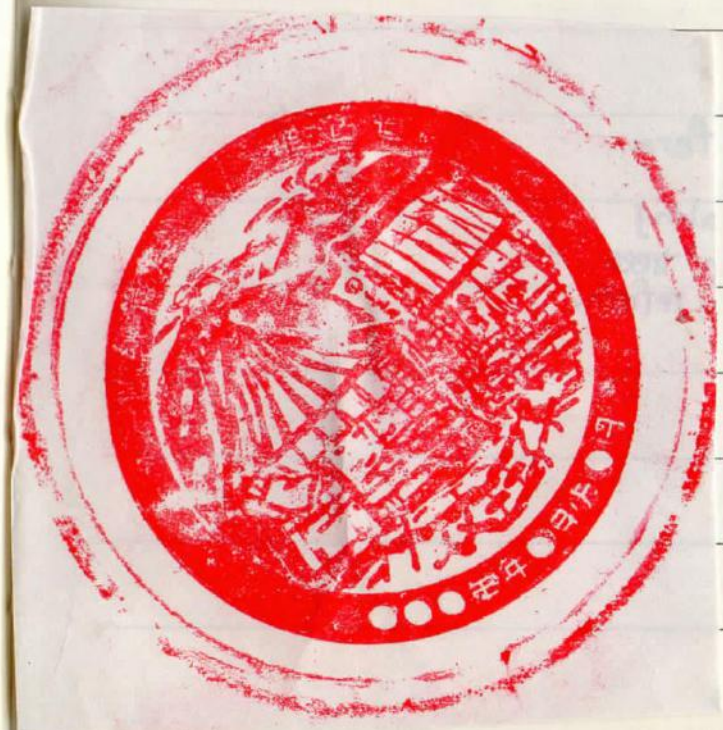
Os selos de Kumano Kodo.

世界遺産
年月日

熊野古道
世界遺産
馬頭観音
年月日

世界遺産
年月日

世界遺産
熊野古道
大坂本王子
年月日


年月日

熊野古道
世界遺産
年月日

世界遺産 熊野古道
発心門王子

世界遺産 熊野古道

世界遺産

熊野古道
世界遺産
王子路

麺・寿司・喰べ処

一吉

駅前店 店長

室井　勝

所在地番号 0739-22-8239
FAX　0739-26-4944
携　帯　090-9117-0638

麺・寿司・喰べ処 一吉 駅前店
和歌山県田辺市湊2番11号
TEL.0739-**22-8239**

喰べ処 一吉
和歌山県田辺市湊13番6号
TEL.0739-**26-6811**

麺・寿司・喰べ処 一吉 国道バイパス店
和歌山県田辺市下万呂589-1
TEL.0739-**25-0772**

ótimo restaurante em Tanabe.

アイリスパーク
オートキャンプ場

自然がいっぱい！ロッジもお食事も温泉《女神の湯》も完備♪和歌山県近露のオートキャンプ場

〒646-1402
和歌山県田辺市中辺路町近露128-1
TEL　0739-65-0410
FAX　0739-65-0517

http://irispark.jp/

camping em chikatsuyu

近露そら　route66kaz@gmail.com

代表取締役
天野　直美
通訳案内士　英語　EN02045

近露そら株式会社
〒646-1402
和歌山県田辺市中辺路町近露614
Tel(090)5555-4852
E-mail ：amanon@sannet.ne.jp

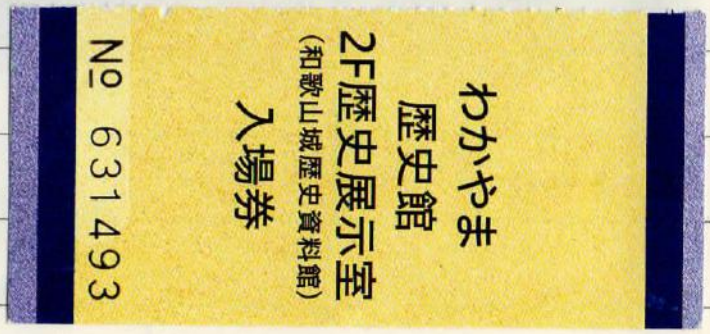
guesthouse em chikatsuyu

__/__/__

wakayama.

和歌山城
登閣記念
'19.5.1

和歌山城入場券(大人) わかやま歴史館 2F歴史展示室共通入場券
和歌山市(1日1回当日限り)
(和歌山城歴史資料館)
わかやま
歴史館
WAKAYAMA
HISTORICAL CENTER
No 631493


わかやま
歴史館
2F歴史展示室
(和歌山城歴史資料館)
入場券
No 631493

南海電鉄　　きっぷのご案内（総括券）　　091-619153

０１－１　高野山・世界遺産きっぷ　　（大人）

南海電鉄　往復乗車券

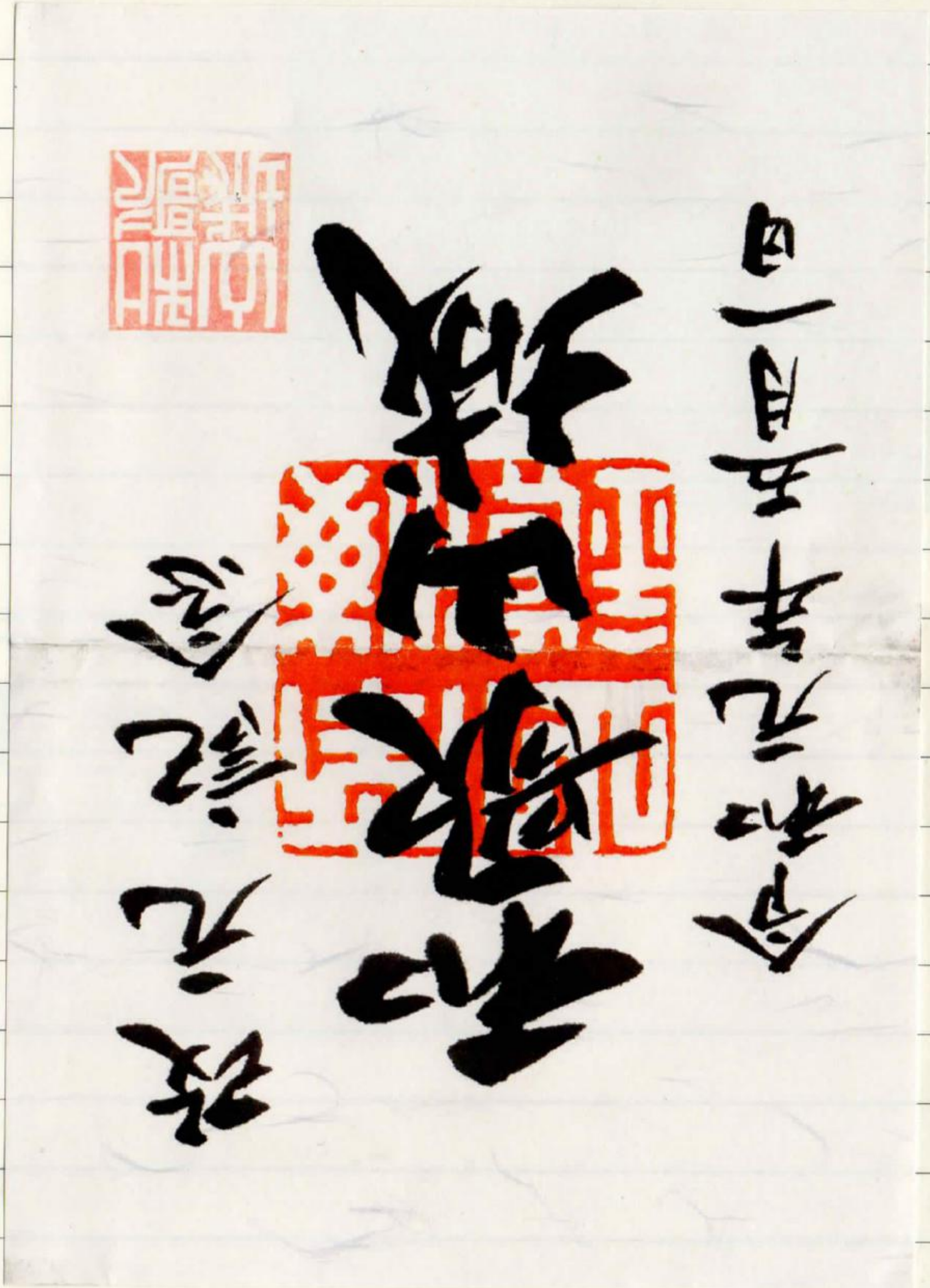
南海りんかんバス　高野山内フリー乗車券

金剛峯寺・根本大塔・金堂・霊宝館・おみやげ各割引券

きっぷは -5 -2 から -5 -3 まで有効

・本券のみではご乗車できません。また座席指定車には特急券または指定券が必要です。
・乗車変更をする場合は変更区間に対する別途運賃、料金が必要です。
・払いもどしは全券片未使用で有効期間内に限ります。（手数料が必要です。）
・払いもどし、列車変更を行う場合は、本券が必要です。
This card is required to obtain a refund or to change time of travel.
Please keep it until the end of your trip.

2019.-5.-2発行　M　08:12　¥2,160-　橋本 91



"Runas sagradas".
coletadas nos templos.

Koya-San.

南海電鉄　バス乗車券　091-619153

高野山内フリー乗車券
高野山駅前～奥の院前・大門

バス降車時、本券を乗務員にお見せください。
(カードリーダーには通さないでください)　＊企画

Date
-5.-2 から -5.-3 まで有効

This ticket offers two days of unlimited ride on bus in KOYASAN.

2019.-5.-2発行　08:12　橋本 91

慶事・法事・会席・仕出し

和風レストラン 丸万

牧　野　弘

〒648-0211
和歌山県伊都郡高野町高野山778
TEL(0736)56-2049・2874
FAX(0736)56-5060

高野山 別格本山

三　宝　院

648-0211 和歌山県伊都郡高野町高野山580
tel 0736-56-2004 fax 0736-56-2188
e-mail : info@sanboin.com
URL : http://www.sanboin.com/

Chá e bolacha no templo de Kongobuji (Koya-san).

公益財団法人 福武財団

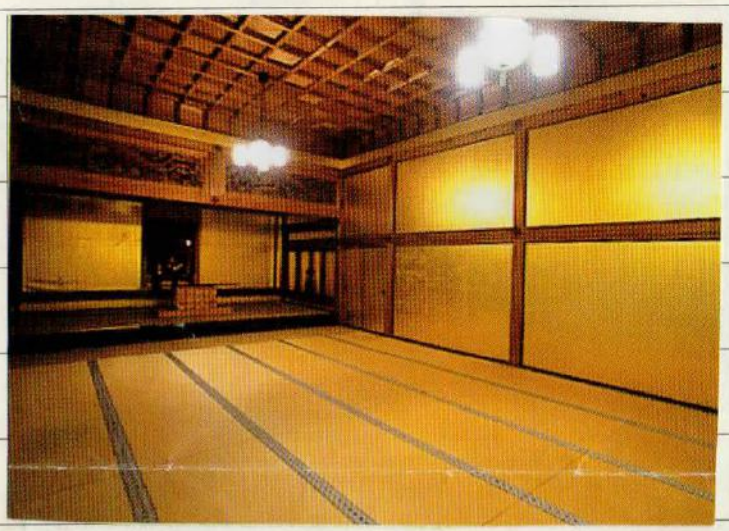
19. 5. 03

地Chi 中chu 美Art 術Mus 館eum

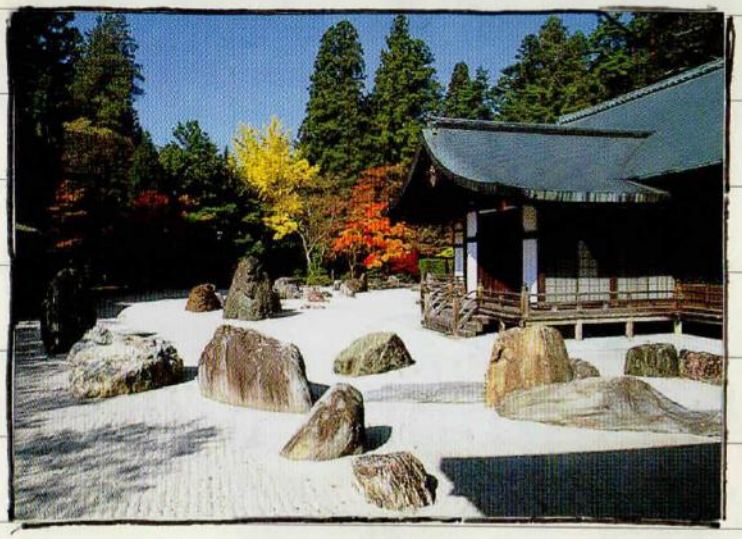
香川県香川郡直島町 3449-1 〒761-3110 tel. 087-892-3755
Fukutake Foundation 3449-1 Naoshima, Kagawa 761-3110

Naoshima,
Chichu Museum.
03 May 2019.

___/___/___



Kongobuji internal
secret rooms.



Rock garden.

A composição estética entre elementos naturais (rochas, vento, árvores, madeira, água...) é assombrosa. Meu ser artístico fica saturado. Overdose de beleza. (...) O jardim de pedras é um emblema. Mas poderia citar o jardim de água em Naoshima, as extremidades de fortificações nipônicas, que casam torres, muralhas de rocha e árvores verdejantes (Wakayama, Tóquio (palácio Imperial), Kuramoto). A natureza está presente como ser integrante. Por isso me sinto japonês, e tudo muito a ganhar em meu processo criativo ao aceitar e integrar tal fato.

第六十二大吉

災（きい）轗（かん）時（ド）々（ドに）退（しりぞく）

わざはひもおひ〳〵にしりぞきうんきひらくとのことなり

名（な）顯（あらはれて）四（し）方（はうに）楊（あぐ）

名のほまれ、おひ〳〵天下にかくれなしとなり

改（ふるきを）故（あらためて）重（かさねて）乘（ろくに）祿（ドようす）

ふるき事はあらたまりて、ふたたび祿をうるなり

昇（たかきに）高（のぼりて）福（ふく）自（おのづから）昌（さかんなり）

りつしん出せして、ふつき、はんドやうするていなり

○ぐわんもう叶ふべし　○病人本ぶくす　○うせるのいづる○まち人きたる○やつくり、ひきこし、さわりなし　○たびだちよし○よめとりくむことり、人をかゝへる、万よし

___/___/___

Parque Suizenji:

oásis expandido, dotado de árvores vigorosas e copas arredondadas, quase-ilha feita para não pensar. o sol me abastece com seus últimos ventos. os pássaros cantam na jaula do mundo. alguém quer sair da jaula quando se tem tanto espaço? aumente a jaula e o que é prisão se torna paraíso. se cada folha é um dedo, a árvore bate palmas com mil mãos.

prostrei-me perante árvore e nela pousei testa e mãos. fechei os olhos e o vento acelerou o passo. dissolveu-me em mil partículas para poder viajar com ele. pensei que fosse cruzar o mundo, mas ele me levou perto, para voar pelos galhos da árvore, pelo interstício de suas folhas, fazendo dela chocalho. vivi por horas antes que o vento me desse meu corpo original de volta. achei que fosse conquistar o mundo sendo sento. acabei tudo a melhor viagem da minha vida.

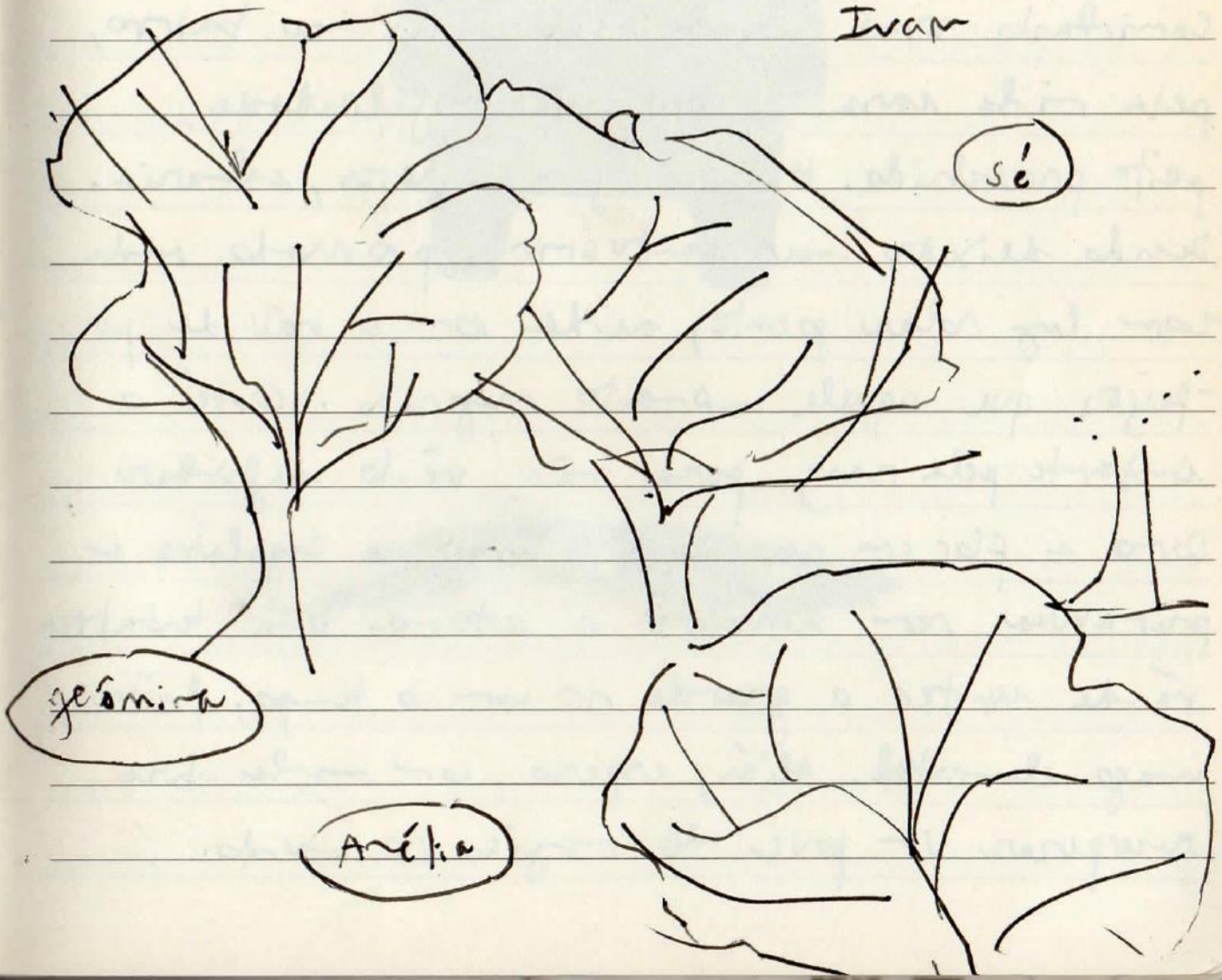
quero ser lembrado como Manoel de Barros ó

___/___/___

lembrado: poeta, sensível e verdadeiro.
Algo me diz que criei uma forte conexão com as árvores da ilha principal deste parque. Há uma energia poderosa dentro de cada uma delas. Dei-lhes o nome de Amélia (a da direita), Jerônima (a da esquerda) e Sé (a central). Escrevo da ponte, de frente para elas. Elas se comunicam pelo entrelaçar de seus galhos extremos, esferas de folha.

Com amor,

Ivan



(momento perfeito): caminhada de Suizengi Park ('above gotsu district'), pelo conglomerado de residências ricas, praça do ginásio, praça ... A típica e calma vida de Kumamoto. O sol se abranda pelo contato com as nuvens, indo em busca de nova Ilíada. Sentado em um banco sob pergolado, quatro adolescentes japonesas tomam sorvete. Afinal, é sexta-feira. Eu encaminho minha despedida de Kumamoto, com lentidão, doçura e poesia. Caminhando como se caminhasse pelo meu bairro, pela minha casa. Sinto silente felicidade, peito preenchido. Há crianças, árvores, calmaria. Decido deixar meu santuário improvisado ainda com luz solar poente, ainda com o véu de perfeição que aquele momento sugeria. Cortei o instante pela raiz, para não vê-lo definhar como a flor em seu auge. Como se engolisse a primavera sem consumir o outono. Uma tentativa vã de conter o grande rio com o tempo, feito imago elemental. Aliás, espero, com minha obra, recuperar um pouco de magia no mundo.

___/___/___

Escrevo de algum subúrbio selino de Sapporo sentado em cima da colina, em estrutura de madeira para crianças. O rio corre cem metros abaixo, mais selvagem e descampado do que no início. Mais uma vez, vou aonde ninguém vai, para ver coisas que ninguém vê. Aqui na gélida ilha de Hokkaido, encontro calmaria e proximidade com a natureza. Pelo caminho, abundam flores rasteiras, tulipas e flores brancas anônimas. Todas leves, todas delicadas. É primavera. Lembrei da sessão de meditação em Fortaleza, falávamos de primavera, de cruzar o deserto.

∴

Watashi wa ashi o kega shiteimasu.
Watashi wa mizu o nomdeimasu.

___/___/___

札幌芸術の森
SAPPORO MINAMI
SCENIC BYWAY

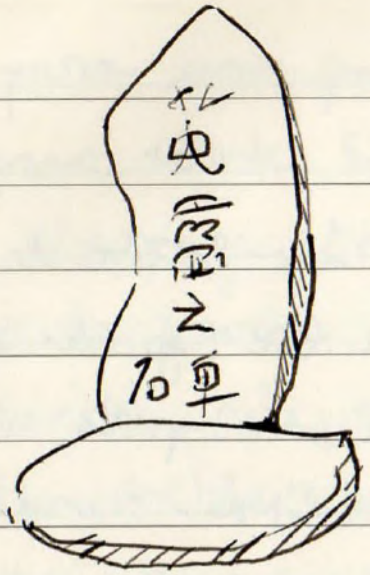
札幌芸術の森
SAPPORO MINAMI
SCENIC BYWAY

札幌芸術の森
SAPPORO MINAMI
SCENIC BYWAY

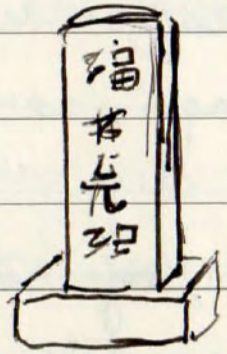
___ / ___ / ___

___ / ___ / ___

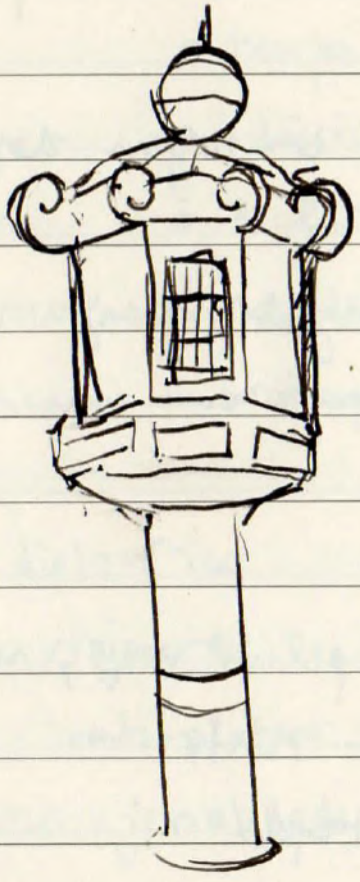
___/___/___



placas de pedra.



totens de cemitério.



lápides de pedra.

___/___/___

paciência e constância.

terremoto.
raio
fogo
pai.

eu vou onde ninguém vai, vejo o que ninguém vê.

Este é o templo que sintetiza a viagem.
que sintetiza o Japão.
Templo de Nara, esquecido pelas massas.
Ainda bem.
No teto, as escamas de dragão cinzento. Nas telhas, o selos sem nome em formato circular. Placas de pedra com kanji, par de cúmulos simbólicos, totais para ancestrais, estrutura de madeira, arbustos perfeitos.
Fortaleza da mente, oásis de madeira.
[Gokoin Temple]

coletivo > individual.

"un monde refoulé"

___/___/___

Memória gráfica 4..

BN 0015 11MAY2019 /-KMJ

NH 0773 Y
NH 0522 Y
SAPPORO/CHITOSE

487598

NISIDA IVAN

搭乗券
BOARDING PASS

ANA

A STAR ALLIANCE MEMBER

保安検査場と搭乗口で2次元バーコードをタッチしてください。
Please touch the barcode at security check and the boarding gate.

熊本		大阪/伊丹
KUMAMOTO		OSAKA/ITAMI
5 / 11	07 : 35 発	08 : 40 着

便名 FLIGHT	搭乗口 / 搭乗順 GATE / GROUP	搭乗締切時刻 Boarding Close Time	座席 SEAT
ANA 522	3 /Group 3	07:25	13A 窓側 WINDOW

ｸﾏﾓﾄｸｳｺｳ (LSN: 839)
ETKTNO 20535859227391 DAF: 5/11 6:35 BP 1 PNR: Y858K FARE: INTOW BN: 15

NISIDA IVAN

搭乗券
BOARDING PASS

ANA

A STAR ALLIANCE MEMBER

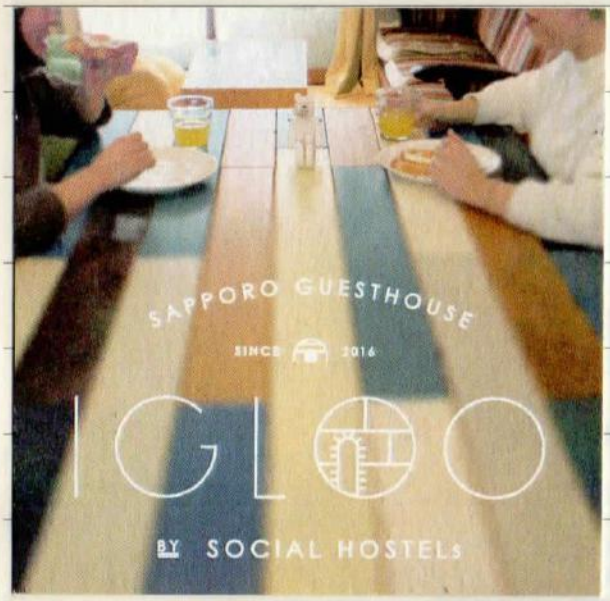
保安検査場と搭乗口で2次元バーコードをタッチしてください。
Please touch the barcode at security check and the boarding gate.

大阪/伊丹		札幌/千歳
OSAKA/ITAMI		SAPPORO/CHITOSE
5 / 11	09 : 50 発	11 : 40 着

便名 FLIGHT	搭乗口 / 搭乗順 GATE / GROUP	搭乗締切時刻 Boarding Close Time	座席 SEAT
ANA 773	1 3 /Group 3	09:40	13A 窓側 WINDOW

ｸｳｺｳ (LSN: 839)
NO 20535859227392 DAF: 5/11 6:35 BP 1 PNR: Y858K FARE: INTOW BN: 1

Chaos Heaven
Soup Curry



Sean,
Hibiki.

Hiroshima style Okonomiyaki
hina-chan
GOOD FOR YOUR HEALTH!
ひなちゃん
www.hina-chan.net

札幌芸術の森 野外美術館
SAPPORO SCULPTURE GARDEN

佐藤忠良記念子どもアトリエ
SATO CHURYO CHILDREN'S ATELIER

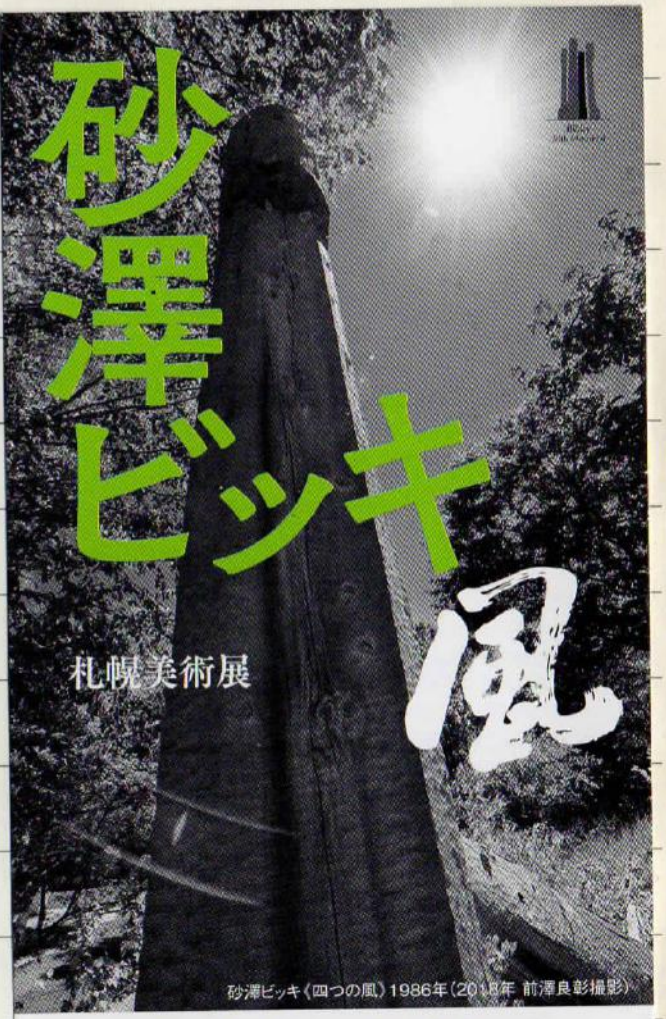
福田繁雄
〈椅子になって休もう〉1990年

開館期間
4月29日～11月3日（無休）
※変更される場合があります。

開館時間
9:45 ～17:00
（6～8月は17:30まで）
入館は閉館30分前まで

ラ・フォリア
la Foslia

砂澤ビッキ風
札幌美術展

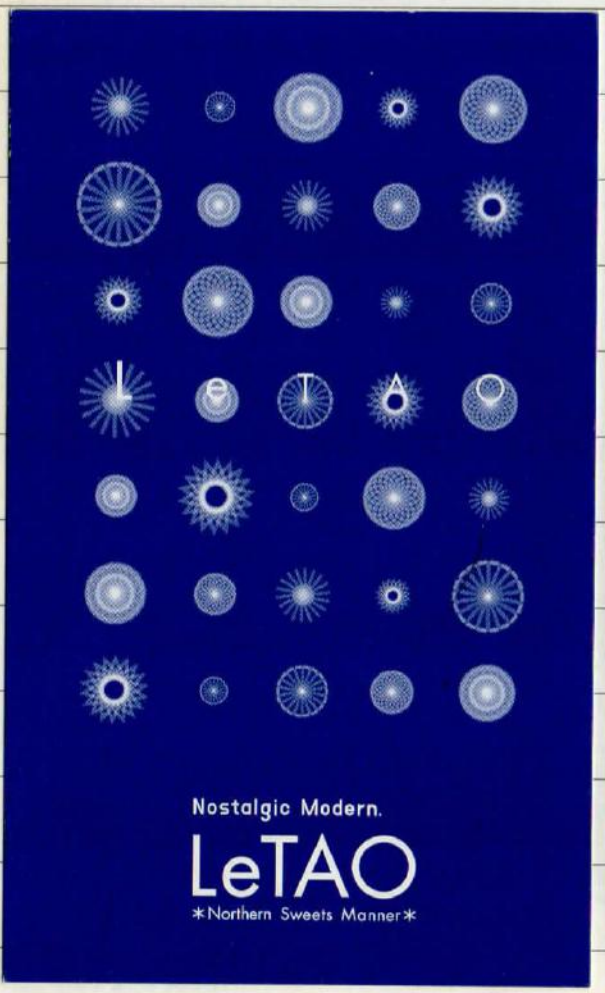

砂澤ビッキ〈四つの風〉1986年（2018年 前澤良彰撮影）

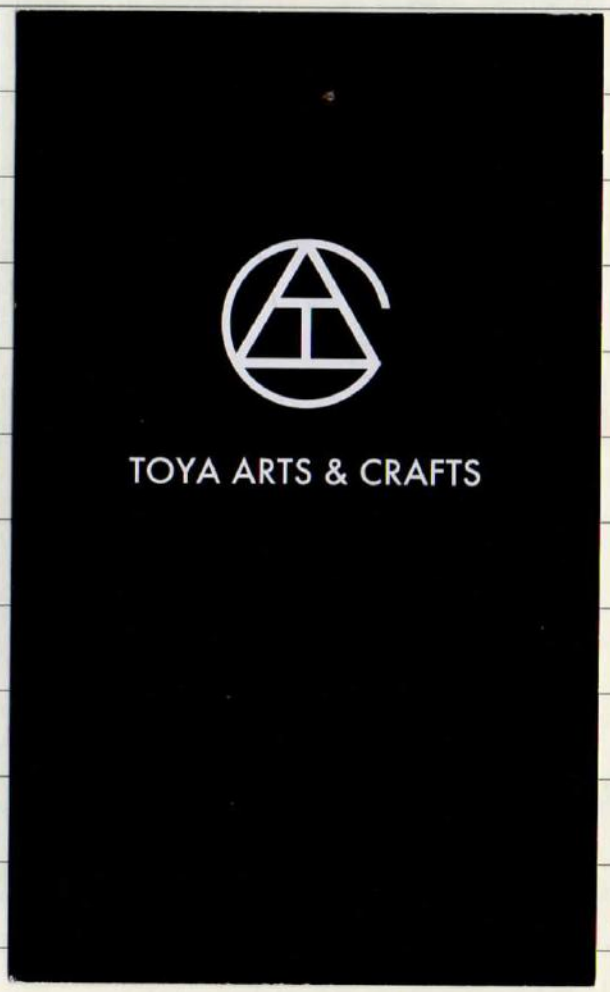
2019.4.27[Sat]–6.30[Sun]
会期中無休 9:45~17:00（ただし6月は17:30まで開館、入館は閉館の30分前まで）

主催／札幌芸術の森美術館（札幌市芸術文化財団）、北海道新聞社
後援／北海道、札幌市、札幌市教育委員会

札幌芸術の森美術館
Sapporo Art Museum

支笏湖観光船
The Shikotsu Lake Ferries
№ 718718
遊覧船乗船券
■本券１枚にて１名様がご乗船いただけます。
■当日限り有効です。
加森観光グループ


LeTAO
Nostalgic Modern.
LeTAO
Northern Sweets Manner


TOYA ARTS & CRAFTS

八銀閣観音殿

開運招福

家内安全

京都東山

御守護

慈照禅寺

湯葉とめし

葱や

平吉

京都高瀬川

foto oferecida por um velhinho japonês.

テオ・ヤンセン展

Theo Jansen

風を食べて動く生命体

2019.7/13㊏→9/1㊐

午前9時45分―午後5時30分（入館は午後5時まで）
会期中無休

札幌芸術の森美術館 Sapporo Art Museum

主催：札幌芸術の森美術館（札幌市芸術文化財団）、北海道新聞社、HTB北海道テレビ、HTBプロモーション
後援：北海道、札幌市、札幌市教育委員会　企画協力：Media Force、学研プラス　協力：北海道大学CoSTEP

割引券

一般 当日　1,200円
高校・大学生 当日　700円
小・中学生 当日　400円

※この券をお持ちの方は1枚につき4名様まで上記のとおり割引いたします。

石狩鍋 (ISHIKARI NABE)

1 person

- 味噌 (だし入り) spoon 5 miso (white)
- 砂糖 (上白糖) spoon 2 suger
- 醤油 spoon 1 soy sauce
- 粉末昆布茶 spoon 1 kelp tea powder
- 生姜 spoon 1/2 ginger
- 日本酒 spoon 1 sake
- 水 cup 1~3 water

SOUP

- salmon
- cabbage
- carrot
- mushroom
- bean sprouts
- spring onion
- chinese cabbage

Firepower is weak and simmers for a long time.

receita de Hibiki

NISIDA IVAN

搭乗券
BOARDING PASS

ANA

A STAR ALLIANCE MEMBER

保安検査場と搭乗口で2次元バーコードをタッチしてください。
Please touch the barcode at security check and the boarding gate.

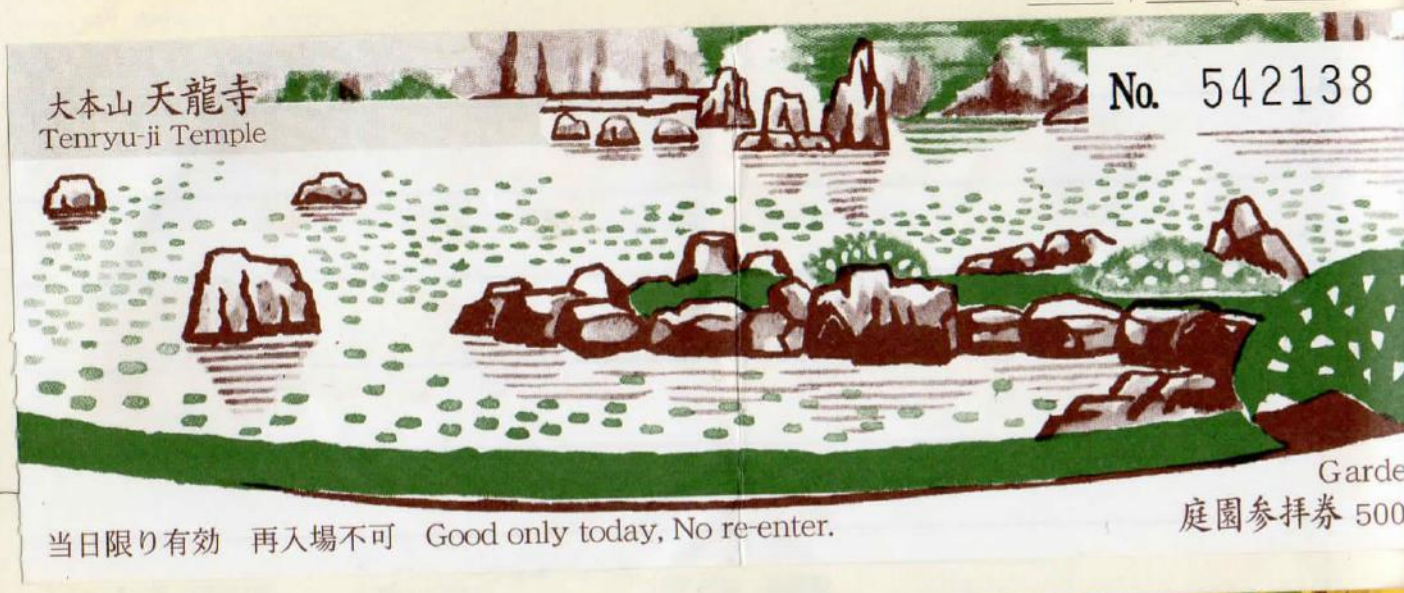
5 / 17

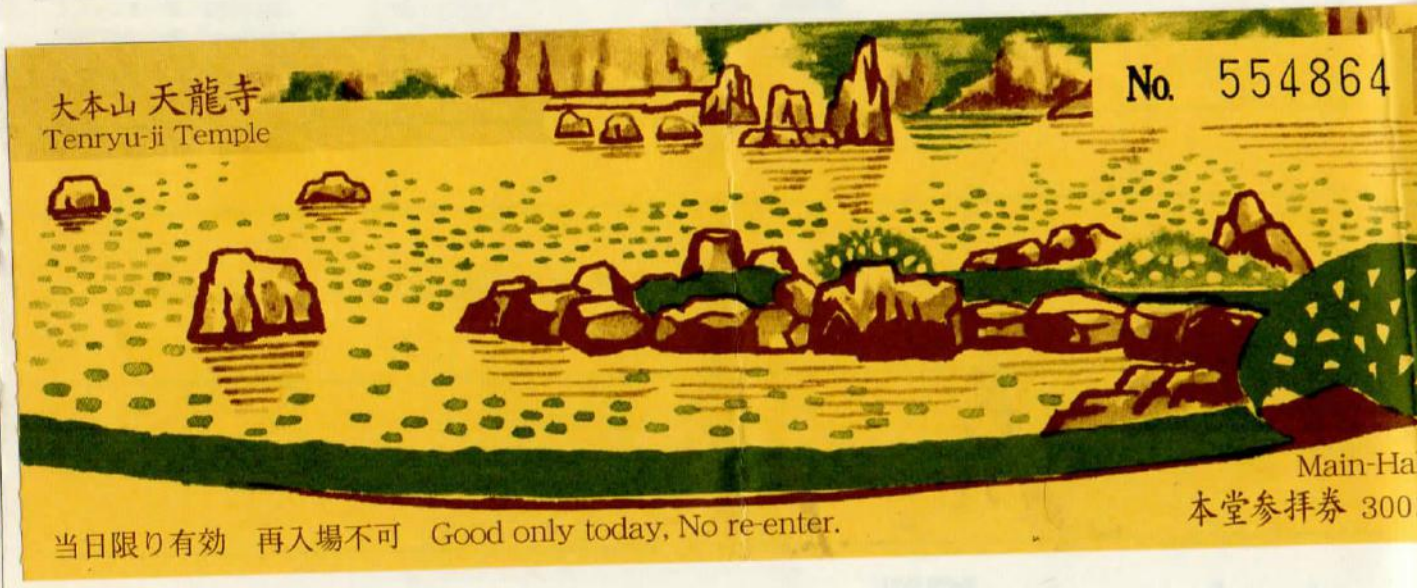
札幌/千歳
SAPPORO/CHITOSE
07：40 発

大阪/関西
OSAKA/KANSAI
09：55 着

便名 FLIGHT	搭乗口 / 搭乗順 GATE / GROUP	搭乗締切時刻 Boarding Close Time	座席 SEAT
ANA 1710	7 /Group 3	07:30	29A 窓側 WINDOW

ｵﾋｾｸｳｺｳ (LSN: 24986)
ETKTNO 20535859227393 DAF: 5/17 7:04 BP 1 PNR: Y858K FARE: INTOW BN: 111


大本山 天龍寺
Tenryu-ji Temple
No. 542138
Garde
庭園参拝券 500
当日限り有効　再入場不可　Good only today, No re-enter.


大本山 天龍寺
Tenryu-ji Temple
No. 554864
Main-Ha
本堂参拝券 300
当日限り有効　再入場不可　Good only today, No re-enter.

寺町通松原西入ル

鉄板とお酒

宗や

SOYA

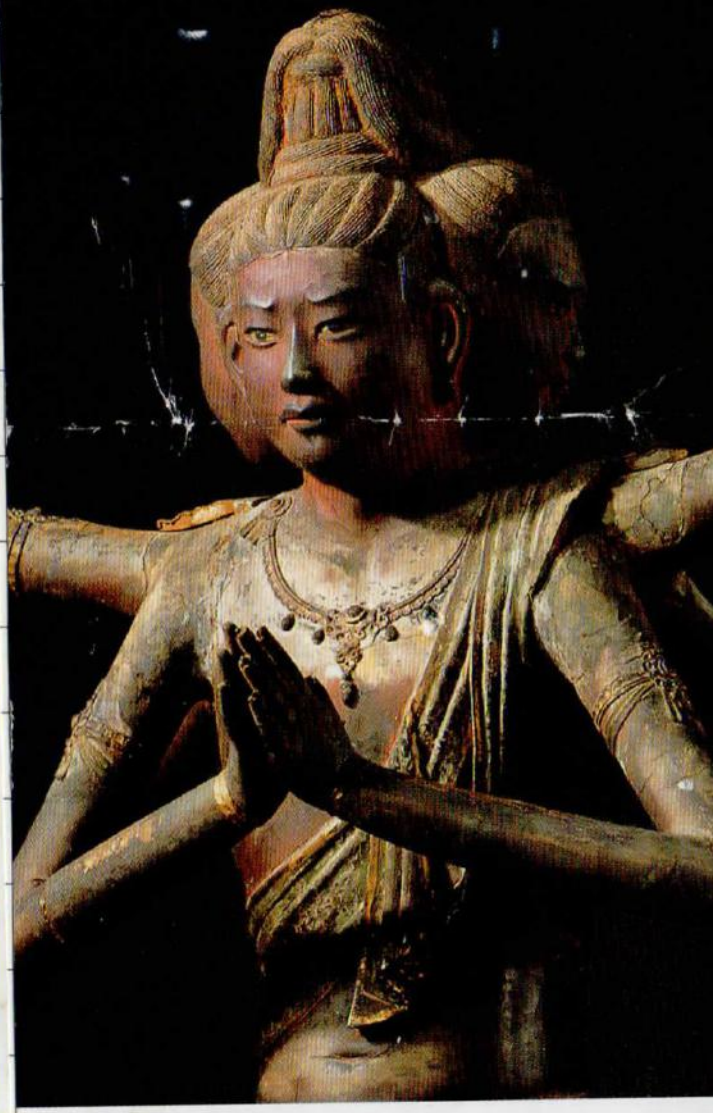
Gallery & Postcards

藤影堂

To ei do

興福寺
国宝館

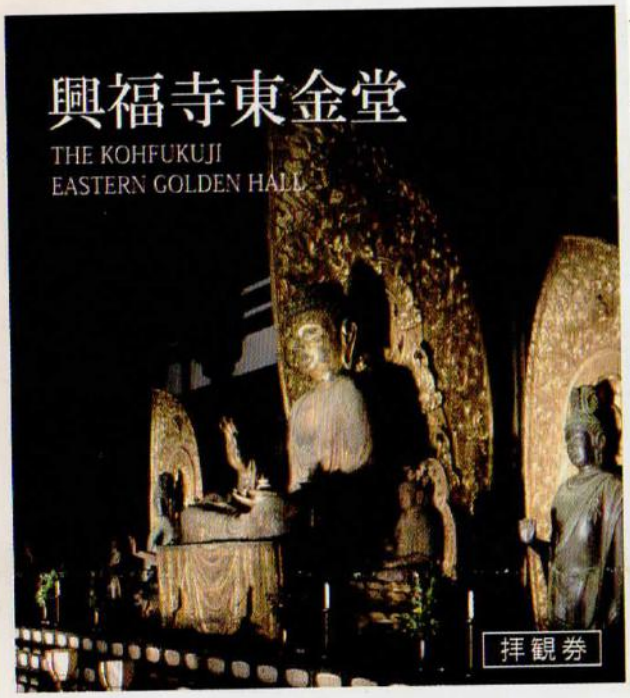
THE KOHFUKUJI
NATIONAL TREASURE HALL



拝観券　№ 385944

興福寺東金堂

THE KOHFUKUJI
EASTERN GOLDEN HALL



大人
ADULT

2019. 05. 21

単独現　0300

東　大　寺

TŌDAI-JI Temple　　www.todaiji.or.jp

大仏殿（東大寺金堂） 国宝
Great Buddha Hall
National Treasure 18thc.

間　口	Frontage	57.01m	187.0
奥　行	Depth	50.48m	165.6
高　さ	Height	48.74m	159.8

盧舎那大仏（本尊） 国宝
Virocana Buddha
National Treasure 8thc.

像　高	Height of Body	14.98m	48.91
頭　部	Length of Head	5.33m	17.3
目　長	Length of Eye	1.02m	3.3
耳　長	Length of Ear	2.54m	8.3
台座高	Height of Lotus-petal	3.05m	10.0

八角灯籠 国宝
Octagonal Lantern
National Treasure 8thc.

高　さ	Height	4.62m	15.1

№ 350431

الدرجة السياحية
Economy Class

oneworld

QATAR AIRWAYS القطرية

بطاقة الصعود للطائرة
Boarding Pass

Name of the Passenger اسم المسافر	Departure المغادرة	Date التاريخ
MR IVAN NISIDA	0305	23APR GRU-DOH

Boarding فتح البوابة	Gate البوابة	Seat المقعد	Flight الرحلة
0205	330	21J ZONE 4 SEQ-090	QR 774

تُغلق البوابة قبل موعد الإقلاع بـ ٢٠ دقيقة
Gate closes 20 minutes before departure

الدرجة السياحية
Economy Class

oneworld

QATAR AIRWAYS القطرية

بطاقة الصعود للطائرة
Boarding Pass

Name of the Passenger اسم المسافر	Departure المغادرة	Date التاريخ
MR IVAN NISIDA	0210	24APR DOH-NRT

Boarding فتح البوابة	Gate البوابة	Seat المقعد	Flight الرحلة
0110		18A ZONE 3	QR 806

تُغلق البوابة قبل موعد الإقلاع بـ ٢٠ دقيقة
Gate closes 20 minutes before departure

ECONOMY CLASS
MR IVAN
NISIDA
DOH-NRT
18A ZONE 3
QR806 24APR

1 048

الدرجة السياحية

Economy Class

oneworld

QATAR AIRWAYS القطرية

Name of the Passenger اسم المسافر	Departure المغادرة	Date التاريخ
MR IVAN NISIDA	2220	25MAY NRT-DOH

تُغلق البوابة قبل موعد الإقلاع بـ ٢٠ دقيقة

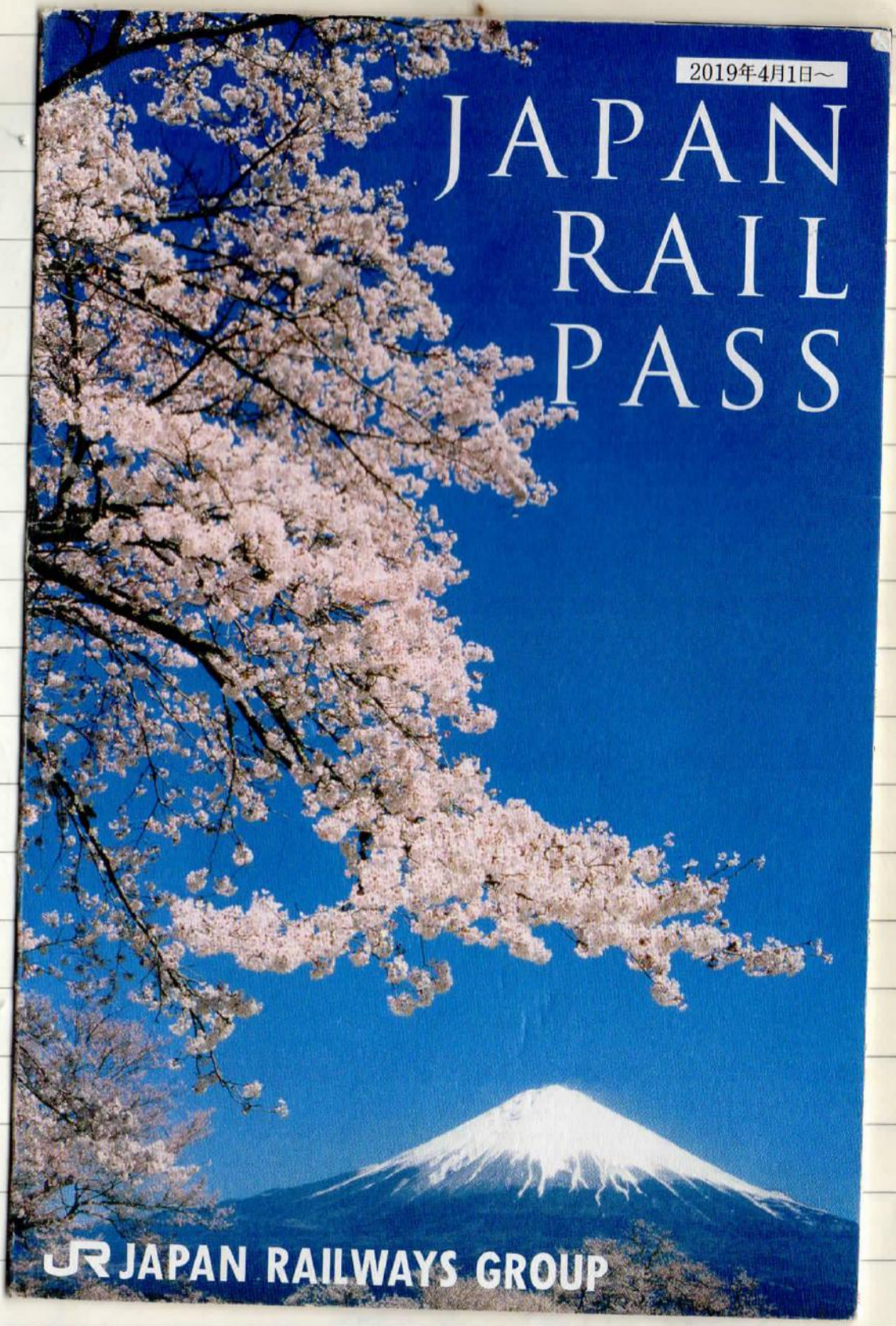
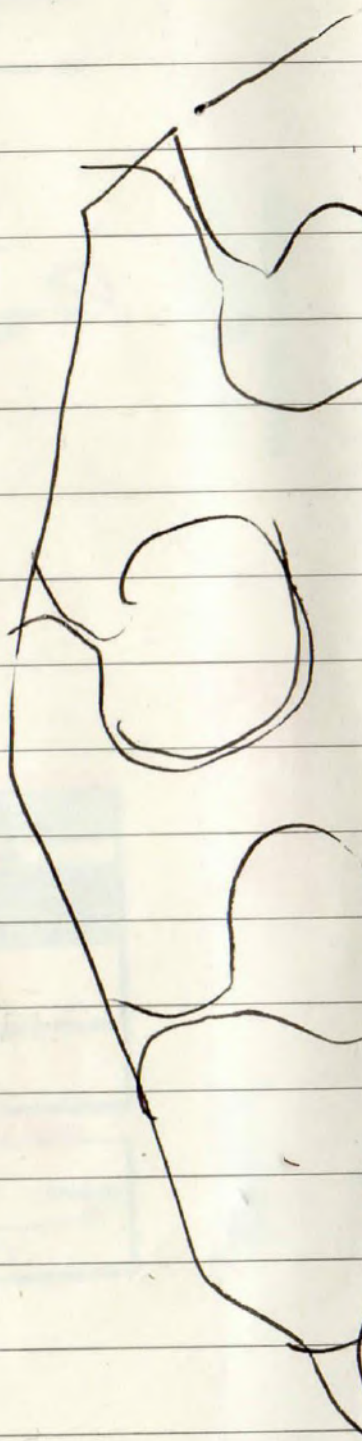
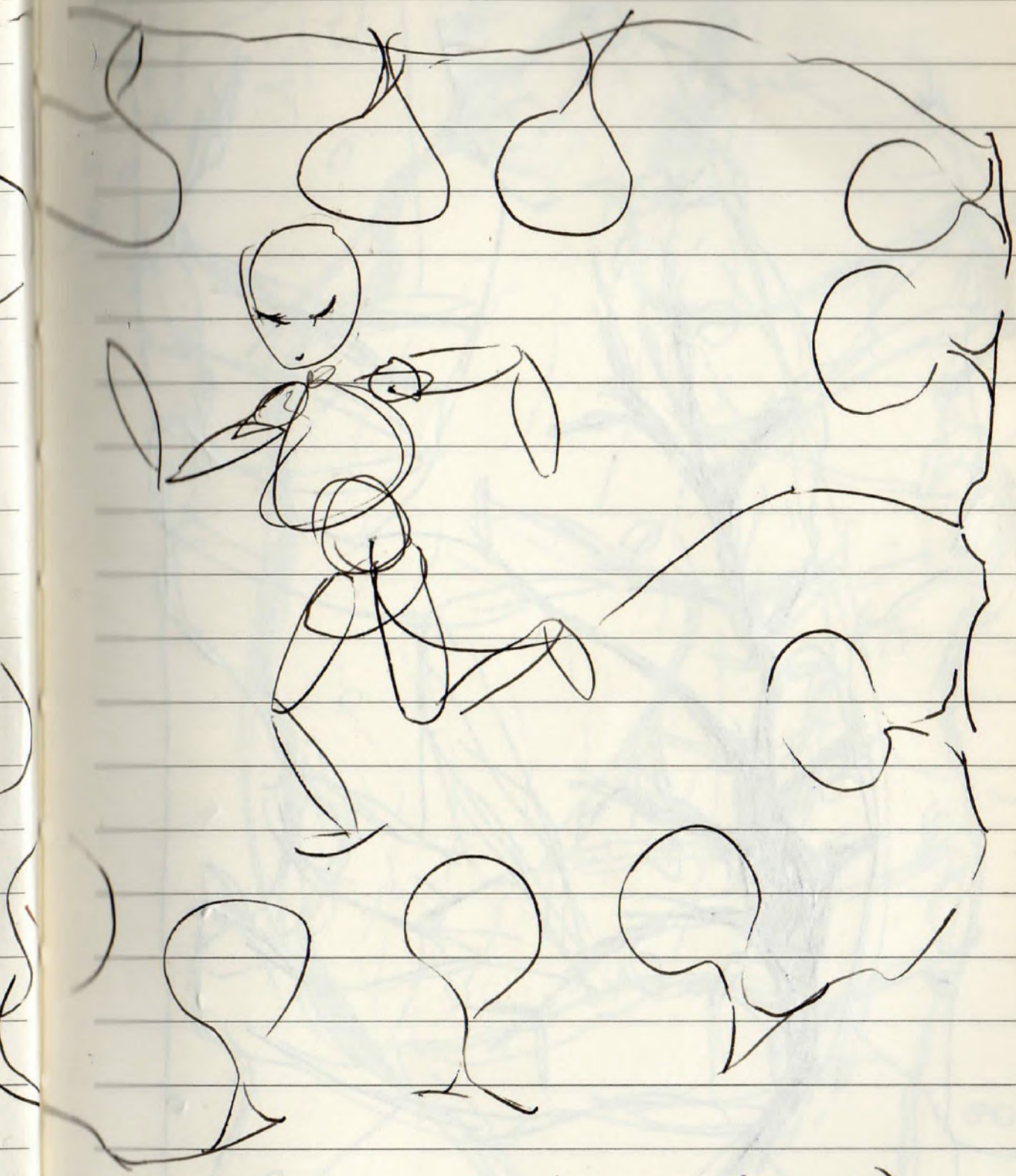
Gate closes 20 minutes before departure

Boarding فتح البوابة	Gate البوابة	Seat المقعد	Flight الرحلة
2120	81	36K ZONE 1 SEQ-21	QR 807

Narita Airport

成田空港 NARITA AIRPORT

NARITA AIRPORT


2019年4月1日～
JAPAN
RAIL
PASS
JR JAPAN RAILWAYS GROUP

____ / ____ / ____